

Előételek / Vorspeise / Starter

Tatár beefsteak friss zöldségekkel, vajjal, pirítóssal (1;3;7;10) 3 350 Ft
Tatar Beefsteak, frische Gemüse, Butter und Toastbrot
Tatar beefsteak served with fresh vegetables, butter and toast

Velőrózsák rántva (3 db) rizzsel, tartármártással (1;3;7;10) 2 050 Ft
Gehirn paniert (3 Stk) mit Reis und Tartar
Breaded bone marrow (3 pcs) with rice and „Tartar” sauce

**Rántott Camembert krokettal, áfonya dzsemmel vagy
Rántott sajt krokettal, tartármártással** (1;3;7;10) 2 390 Ft
Panierte Camembert Käse mit Kroketten und Blaubeermarmelade
Breaded Camembert cheese with croquette and blueberry jam

Caesar saláta Turul módra, fűszeres öntettel és pirítóssal kínálva (1;3;7;10) 2 290 Ft
(Jégsaláta, grillezett csirkemell filé, főtt tojás, bacon szalonna)
Caesar Salat auf „Turul” Art, Sauce und Toastbrot
(Eisbergsalat, Hähnchenbruststücke, gekochte Ei, Bacon)
Caesar salad in „Turul” style, served with spicy sauce and toast
(Iceberg lettuce, grilled chicken breast fillet, boiled egg, bacon)

Levesek / Suppe / Soups

Tyúkhúsleves vele főtt zöldségekkel, tépett húzával, cérnametéllel (1;3;9) 1 250 Ft
Hühner Suppe mit Gemüse, Fleisch und Fadennudeln
Hen soup with vegetables, pulled meat and vermicelli

Vargánya krémleves, parmezános pirítóssal (1;7;9) 1 450 Ft
Steinpilz Cremesuppe mit Parmesan Käse auf Toastbrot
Cream soup with porcini mushroom served with toast and Parmesan cheese

Csülkös babgulyás friss kenyérrel, hegyes erős paprikával (1;9) 2 200 Ft
Bohngengulaschsuppe mit Haxen, frisches Brot und scharfe Paprika
Goulash soup with beans and pork trotters served with fresh bread slice and hot peppers

Főételek / Hauptgerichte / Main dishes

Bolognai spagetti reszelt sajttal (1;3;7;9) Spagetti Bolognaise Spaghetti Bolognese	2 250 Ft
Harcspaprikás kapros túrós csuszával, szalonna pörccel, tejföllel (1;3;4;7) Wellsfilet in Paprikasauce mit Topfelnleckerln, Speckwürfeln gebacken, Sauere Sahne Baked catfish fillet in paprika sauce served with cottage cheese pasta, bacon and sour cream	3 650 Ft
Konfitált kacsacomb, párolt lilakáposztával, petrezselymes burgonyával (7;9) Entenkeule langsam gebraten mit Rotkraut und Kartoffeln Slowly roasted duck leg served with steamed purple cabbage and potatoes	3 890 Ft
Cordon Bleu (sertés karajból vagy pulyka mellből) hasáburgonyával (1;3;7) Cordon Bleu (Schwein oder Puttenbrust) und Pommes Frites Cordon Bleu (pork chop or turkey breast) served with French fries	3 650 Ft
Kapros túróval töltött csirkerolád baconbe göngyölve, grillzöldséggel (1;7) Hühner Roulade mit Quark gefüllt in Bacon Mantel, grill Gemüse Chicken breast wrapped in bacon and stuffed with dill and cottage cheese served grilled vegetables	3 950 Ft
Cigánypecsenye hasáburgonyával, piros „kakastaréjjal” (1) Zigeunerbraten mit Knoblauch und Speck mit Pommes Frites „Gypsy steak” (roasted pork cutlet with garlic) served with French fries and bacon	3 150 Ft
Szűzermék vargányás mártással, kacsamájjas raguval, krokettal tálalva (1;3;7) Lende mit Steinpilzsauce, Entenleber gegrillt, Kroketten Roasted pork tenderloin medallions in creamy porcini mushroom sauce with grilled duck liver slices and croquette	4 090 Ft
Velővel töltött sertés karaj, petrezselymes burgonyával (1;3;7) Schweine Kotelett mit Gehirn gefüllt und Röstkartoffeln Breaded pork chops stuffed with bone-marrow served pan-potatoes	3 890 Ft
Óriás rántott szelet hasáburgonyával, friss salátával (1;3;) Riesiege Schweineschnitzel mit Pommes Frites und Salate Giant pork cutlet served with French Fries and fresh salad	3 950 Ft

Főételek / Hauptgerichte / Main dishes

Rántott csülök steakburgonyával, fokhagymás tejfölszósszal (1;3;7;)	3 950 Ft
Panierte Schweinshaxe Steakkartoffeln und Sahne Sauce mit Knoblauch Breaded pork trotters with steak potatoes and sour cream with garlic	
Hagymás rostélyos steakburgonyával, jus-vel (1;10)	4 250 Ft
Rumpsteak mit Röstzwiebeln, Steakkartoffeln, Jus Roasted rump steak with fried onion and steak potato, jus	
Bélszín steak zöldbors mártással, erdei gomba raguval, krokettal (1;7)	6 250 Ft
Filetsteak mit Grünpfeffer Sauce, Waldpilz Ragou, Kroketten Roasted sirloin steak with pepper, forest mushroom ragout and croquette	
Marha pörkölt, tojásos galuskával (1;3;10)	3 450 Ft
Gulasch aus Rindfleisch mit Ei-Nockerln Beef stew with egg noodles	
Párolt szarvas comb vadas mártással, szalvéta gombóccal (1;3;7;9)	3 950 Ft
Gedünstete Hirsch mit sauce mit Servietten Knödel Braised venison slices served with vegetables sauce and dumplings	
Kakukkfűves szarvas comb vargányás-kacsamájjas raguval, krokettal (1;3;7;10)	4 050 Ft
Hirschgebraten mit Steinpilz-Entenleber Ragou und Kroketten Roasted venison slices served porcini mushroom and duck liver ragout served croquette	

Desszertek / Dessert / Desserts

Rákóczi túrós pohárkrém (1;3;7;8)	1 650 Ft
„Rákóczi” Creme mit Quark in Glas „Rákóczi” cream with cottage cheese served in a glass	
Somlói galuska (1;3;7;8)	1 650 Ft
Somlauer Nockerln Sponge Cake in „Somló” style	
Gesztenyepüré tejszínhabbal (7)	1 650 Ft
Kastanien Pürree mit Sahnehaubchen Chestnut puree with whipped cream	

Óriás palacsinták / Riesige Palatschinken / Giant Pancakes

Aranyhegyi túrós palacsinta, vaníliás tejföllel ^(1;3;7) 1 650 Ft

Quarkpalatschinken "Aranyhegy" Art mit Vanille-Saure Sahne
Pancake stuffed quark cream top of vanilla sour cream in „Aranyhegyi" style

Nutellás-banános palacsinta áfonyás erdeigyümölcs-raguval (Nutella, banán) ^(1;3;5;7;8) 1 650 Ft

Nutella und Banane gefüllt und Waldbeeren Ragou
Giant pancake stuffed with Nutella and banana served wild fruit-blueberry ragout

Rumos diós palacsinta áfonyás erdeigyümölcs-raguval ^(1;3;7;8) 1 650 Ft

(rumos-diós töltelékkel, csokoládé öntet)
Walnuss füllung mit Waldbeeren Ragou mit Rum und Schoko Dressing
Giant pancake stuffed with rum-walnut served wild chocolate sauce and fruit-blueberry ragout

Savanyúságok/ Eingelegtes Gemüse / Pickles

Paradicsomsaláta 550 Ft

Tomatensalat
Tomato salad

Tejfölös uborkasaláta ⁽⁷⁾ 550 Ft

Gurkensalat in Rahmdressing
Cucumber salad with sour cream

Káposztasaláta 550 Ft

Weißkrautsalat
Cabbage salad

Vegyes házi saláta ⁽⁷⁾ 550 Ft

Gemischte salad
Mixed salad

Csemegeuborka ^(10;12) 550 Ft

Delikatessgurken
Pickle cucumber

Almapaprika 550 Ft

Eingelegte Apfelpaprika
Pickle apple paprika

Sültes tálak / Platte für zwei / Plate for two

Turul tál 2 személyre (Natúr csirkemell, sült tarja, töltött karaj, rántott sajt, párolt rizs, hasáburgonya, zöldség köret) ^(1;3;7) 8 600 Ft

„Turul” Platte für zwei (Hühnerbrustfillet, Schweinenacken, gefüllte Kotelett, Panierte Käse, Reis, Pommes Frites, Gemüse)

„Turul” plate for two (Roasted chicken breast fillet, roasted pork chop, stuffed pork chop, breaded cheese, served rice, French fries and vegetables)

Grill tál 2 személyre (2 db kacsacomb, sörös csülök, grillezett sertésérmék, harsa filé pankó morzsában, steakburgonya, hasáburgonya, párolt rizs, friss saláta) ^(1;3;7) 8 800 Ft

Grill Platte für zwei (Entenkeule 2.stck Schweinshaxe in Bier gereift, Schweine Medallions, Welsfillet Paniert, Steakkartoffeln, Pommes Frites, Reis und frische Salat)

Grilled plate for two (Grilled duck legs (2 pieces); pork trotters fried in beer, grilled pork medallions, breaded catfish fillet served steak potatoe, French fries, rice and fresh salad)

Szárnyas tál 2 személyre (rántott csirkemell, pulyka Cordon Bleu, 2db kacsacomb, zöldfűszeres csirkemell filé, steakburgonya, hasáburgonya, párolt rizs) ^(1;3;7) 8 800 Ft

Geflügelplatte für zwei (Hänchenbrust paniert, Cordon Bleu Puten, Entenkeule, Hänchenbrust Fillet in Grüngewürze, Steakkartoffeln, Pommes, Reis)

Poultry plate for two (Breaded chicken breast fillet, Cordon Bleu (turkey), duck legs (2 pieces), grilled chicken breast fillet, served steak potatoes, French fries and rice)

Sertés tál 2 személyre (Turul batyu, rántott sertés szelet, grillezett csülök, grillezett sertés szűzermék, steakburgonya, krokett, párolt rizs) ^(1;3;7) 8 800 Ft

Schweineplatte für zwei (Turul Bündel, Schnitzel, Grillshaxen, Lende gegrillt, Steakkartoffeln, Kroketten, Reis) Pork plate for two („Turul bundle”, breaded pork cutlet, grilled pork trotters, grilled pork tenderloin medallions, served steak potatoes, croquette and rice)

Big-Big sültés tál 4 személyre (Grillezett csülök, grillezett sertés szűzermék, ^(1;3;4;7) rántott csirkemell, rántott harsafilé, lyoni hagyma, hasáburgonya, párolt rizs, steakburgonya, friss saláta) 11 800 Ft

Big-Big Platte für vier (Schweinshaxe gegrillt, Hühnerbrust Paniert, Schweinsfillet gegrillt mit Lyoner Zwiebeln, Welsfillet Paniert, Pommes Frites, Reis und frische Salat)

Big-Big plate for four (Grilled pork trotters, grilled pork tenderloin medallions, breaded chicken breast fillet, breaded catfish fillet served with Lyon onion, French fries, rice, steak potatoes and fresh salad)

Pizzák / Pizzen

	32 cm	50 cm
Sonkás pizza (paradicsomszósz, sonka, sajt) (1;7) Schinken Pizza (Schinken, Käse)	2 020 Ft	5 020 Ft
Hawaii pizza (paradicsomszósz, sonka, ananász) (1;7) Hawaii Pizza (Schinken, Ananas, Käse)	2 020 Ft	5 020 Ft
Vegetáriánus pizza (paradicsomszósz, gomba, lilahagyma, kaliforniai paprika, brokkoli, kukorica, sajt) (1;7) Vegetarier Pizza (Pilz, Lila Zwiebeln, Paprika, Brokkoli, Mais, Käse)	2 220 Ft	5 720 Ft
Piedone pizza (paradicsomszósz, kolbász, bacon, bab, 2 tükörtojás, lilahagyma, pepperoni, sajt) (1;3;7) Piedone Pizza (Wurst, Bacon, Bohne, 2 Spiegelei, Lila Zwiebeln, Pepperoni-Paprika, Käse)	2 320 Ft	6 020 Ft
Ádi kedvence pizza (Bolognai ragu, szalámi, gomba, hegyes erős paprika, sajt) (1;7) Ádis Favorit Pizza (Bolognese Ragou, Salami, Pilz, scharfe Paprika, Käse)	2 220 Ft	5 720 Ft
Chef kedvence pizza (Kapros-tejfölös alap, szalámi, sonka, bacon, lilahagyma, paradicsom, hegyes erős paprika, sajt) (1;7) Chefs Favorit Pizza (Dill-Sauerrahmbasis, Salami, Schinken, Lila Zwiebeln, scharfe Paprika, Käse)	2 220 Ft	5 720 Ft
Bismarck pizza (Fokhagymás-tejfölös alap, tarja, bacon, szalámi, főtt tojás, paradicsom, sajt) (1;3;7) Bismarck Pizza (Knoblauch-Sauerrahm-Basis, geräucherter Schinken, Bacon, Salami, gekochte Eier, Tomate, Käse)	2 320 Ft	6 020 Ft
Bolognai pizza (bolognai ragu, sajt) (1;7) Bologna Pizza (Bolognese Ragou, Käse)	2 020 Ft	5 020 Ft
Son-go-ku pizza (paradicsomszósz, sonka, gomba, kukorica, sajt) (1;7) Son-Go-Ku Pizza (Schinken, Pilz, Mais, Käse)	2 020 Ft	5 020 Ft
Terminátor pizza (paradicsomszósz, Pármai sonka, bacon, csirkemell, sajt) (1;7) Terminator pizza (Parma Schinken, Bacon, Hühnerbrust, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft
Pármai sonkás pizza (paradicsomszósz, Pármai sonka, rukkola, sajt) (1;7) Parma Schinken Pizza (Parma Schinken, Ruccola, Käse)	2 320 Ft	6 020 Ft
Kömöves pizza (paradicsomszósz, csülök, bacon, csirkemell, hagyma, sajt) (1;7) Maurer Pizza (Schweinsaxe, Bacon, Hühnerbrust, Zwiebel, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft

Pizzák / Pizzen

	32 cm	50 cm
Giulio pizza (paradicsomszósz, Feketeerdő sonka, vargánya, túró, sajt) ^(1;7) Giulio Pizza (Schinken, Steinpilz, Quak, Käse)	2 320 Ft	6 020 Ft
Fél négy pizza (paradicsomszósz, csirkemell, sonka, gomba, bacon, kukorica, sajt) ^(1;7) Halb vier Pizza (Hühnerbrust, Schinken, Pilz, Bacon, Mais, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft
Ördög pizza (paradicsomszósz, paprikás szalámi, bacon, chili, hegyes erős paprika, sajt) ^(1;7) Teufel Pizza (Paprikasalami, Bacon, Chili, scharfe Paprika, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft
4 sajtos pizza (paradicsomszósz, trappista, mozzarella, kéksajt, Feta sajt) ^(1;7) Vier Käse Pizza (Trappista Käse, Mozzarella, blauer Käse, geraucherte Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft
Magyaros pizza (paradicsomszósz, hagyma, bacon, szalámi, hegyes erős paprika, paradicsom, sajt) Ungarische Pizza (Zwiebel, Bacon, Salami, scharfe Paprika, Tomaten, Käse) ^(1;7)	2 120 Ft	5 420 Ft
Töki kedvence pizza (tejfölös alap, csirkemell, sonka, kukorica, brokkoli, sajt) ^(1;7) Tökis Favorit Pizza (Sauerrahmbasis, Hühnerbrust, Schinken, Mais, Brokkoli, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft
Falusi pizza (tejfölös alap, sonka, bacon, kolbász, kukorica, lilahagyma, sajt) ^(1;7;9) Dörflicher Pizza (Sahnige Grund, Schinken, Bacon, Kolbas, Mais, Lila Zwiebeln)	2 120 Ft	5 420 Ft
Gyros pizza (tejfölös alap, gyros ragu, csemegeuborka, lilahagyma, paradicsom, sajt) ^(1;7;9) Gyros Pizza (Sauere Sahne Grund mit Gyros Ragou, Sauergurken, Lila Zwiebeln, Tomaten, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft
Tonhal pizza (kapos-tejfölös alap, tonhal, hagyma, olívbogyó, sajt) ^(1;4;7) Thunfisch Pizza (Dill-Sauerrahmbasis, Thunfisch, Zwiebel, Oliven, Käse)	2 120 Ft	5 420 Ft

Áraink forintban értendők és tartalmazzák az áfát • Áfás számla igényét kérjük, előre jelezze!
Bankkártyás fizetési szándékát kérjük, a rendelés leadásánál előre jelezze!
Fél adag rendelése esetén a teljes ár 75%-át számoljuk fel!

Nem rendelhető fél adag:

- Előételből, - Salátából, - Levesből, - Sültés tálból, - Desszertből, - Savanyúságból, - Palacsintából és - Pizzából!

Ételeink önmagukban vagy az ételkészítés folyamán alkalmazott konyhatechnológiai műveletek során szerzett allergén anyagokat tartalmazhatnak!

Az étlapon az egyes allergén anyagokat az ételek neve után található számok jelölik.

Attention! The dishes may contain allergens! The allergenic substances are designated numbers.

Die auf unserer Speisekarte angeführten Gerichte können Komponenten enthalten, die allergische Reaktionen oder Intoleranz verursachen. Wir bezeichnen diese Komponenten bei den Speisen mit Zahlen

Az étlapon szereplő allergén anyagok listája

The list of allergenic substances / Die Liste der Allergene auf der Speisekarte:

1.; *Glutént tartalmazó gabonafélék (azaz búza, rozs, árpa, zab) valamint a belőlük készült termékek*
Cereals containing gluten (wheat, rye, barley, oats) for example flour / Mehlprodukte

2; *Rákfélék és a belőle készült termékek*
Shrimp / Schrimps

3; *Tojás és a belőle készült termékek*
Eggs / Ei

4; *Hal és a belőle készült termékek*
Fish / Fisch

5; *Földimogyoró és a belőle készült termékek*
Peanut / Erdnuß

6; *Szójabab és a belőle készült termékek*
Soy / Soya

7; *Tej és az abból készült termékek (beleértve a laktózt)*
Milk and dairy products / Milch und Milchprodukte

8; *Diófélék azaz: mandula, mogyoró, dió, kesudió, pekándió, brazil dió, pisztácia, makadámia -vagy queenslandi dió és a belőle készült termékek*
The group of walnut ones: almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios, walnuts of Queensland / Nüsse

9; *Zeller és a belőle készült termékek*
Celery / Zellerie

10; *Mustár és a belőle készült termékek*
Mustard / Senf

11; *Szezám-mag és a belőle készült termékek*
Sesame / Sesamkörne

12; *Kén-dioxid és a SO₂-ban kifejezett szulfitok*
Sulphites / Sulphits

13; *Csillagfürt és a belőle készült termékek*
Lupine / Lupine

14; *Puhatestűek és a belőle készült termékek*
Molluscs / Weichtiere